

Nut Point Centre

Register with us to make sure you receive updates about future concerts & art events including the classical series followed by the Jazz series and others.

You can register by adding your details to the list available in the *Studio Cafeteria*, or at

www.nutpoint.org

Thank you & Hope to see you soon .

Joining The Music/Events Club

Loyalty Member

For only \$ 85 pp. you get to pick of 5 Concerts during 1 year from day of purchase

(that's only \$17 for night including supper).

For setting up your membership, email us on office@nutpoint.org

or purchase your membership card at the Café area.



Musica Balkanica

BALKAN A CAPPELLA

Vocal Harmonies from the Balkans



Programme

Saturday 29 June . 2013.

Programme



PART ONE SACRED

| | |
|--|-------------------------------|
| Vladaj Bože (<i>God Governs</i>) Music and Lyrics: Duet “Pirg” Arrangement: B. Miljković | Serbian Contemporary Chant |
| Bogorodice Djevo (<i>O Virgin Theotokos</i>) Music: Serbian chant - Ton 4 Arrangement: Kosta Manojlović | Serbian Liturgical Chant |
| Doamne Buzele Mele (<i>God, My Lips</i>) Lyrics: Traditional Psalm 50 Music & Arrangement: Gavriil Mucicescu | Romanian Chant (Psalm 50) |



Musica Balkanica

Sopranos

Judith Brown
 Mihaela Hnat
 Sue Knight
 Lia Silea
 Jasna Stefanovski
 Adrienne Warsaw

Altos

Heather Bull
 Roxana Coman
 Gyöngyvér Ferencz
 Catarina Pettengell
 Katerina Stewart

Tenors

Karl Marxen
 Buda
 Miljković
 Rodger Treeby

Basses

Alex Aitken
 Matt Davie
 Tony Devenish
 Andrew Deyell
 Albert Riseley



www.musicabalkanica.org
Conductor: Buda Miljković

Musica Balkanica was formed in Christchurch in 2004 by a group of enthusiasts to celebrate and share the rich musical heritage of the Balkan region of Eastern Europe.

The choir's repertoire includes sacred songs from the Christian Orthodox liturgy, in Old Slavonic, as well as local folk songs in a variety of languages, including Bulgarian, Greek, Hungarian, Romanian and the Slavonic languages of former Yugoslavia.

Hostess
Sladjana Kostić

| | |
|--|--------|
| Kolo Iz Aleksandrovca <i>(Circle Dance from Aleksandrovac)</i> Music: Traditional Arrangement: Đorđe Karaklajić Lyrics: Đorđe Karaklajić | Serbia |
|--|--------|



| | |
|---|-----------|
| Igrale Se Delije <i>(Heroes Dancing)</i> Music: Božidar Joksimović Arrangement: Dragana Veličković Lyrics: Milorad Petrović | Serbia |
| Borjano Borjanke! <i>(Boriana, O Boriana!)</i> Lyrics: Traditional Arrangement: Marko Tajčević | Serbia |
| Magdo, Magdo Mori! <i>(Magda, Ah, Magda!)</i> Music & Lyrics: Traditional Arrangement: Marko Tajčević | Serbia |
| Struga <i>(Struga)</i> Music & Lyrics: Traditional Arrangement: M. Živković | Macedonia |
| Eleno Mome <i>(Helena, Girl)</i> Lyrics: Traditional Music & Arrangement: By many hands | Macedonia |
| Do Tri Momi <i>(The Three Maidens)</i> Music & Lyrics: Traditional Macedonian Arrangement: Dragan Šuplevski | Macedonia |

| | |
|--|----------------------------------|
| Miluiește Mă, Demnazeule <i>(Have Mercy on me, O God)</i> Lyrics: Traditional, Psalm 50 Music & Arrangement: Gheorghe Cucu | Romanian Chant (Psalm 50) |
| Svjati Bože <i>(Holy God)</i> Lyrics: Traditional Music & Arrangement: Stevan Mokranjac | Serbian Liturgical Chant |
| Aliluja <i>(Alleluia)</i> Music & Lyrics: Traditional Arrangement: Stevan Mokranjac | Serbian Liturgical Chant |
| Herivimska Pesma <i>(Cherubic Hymn)</i> Music & Lyrics: Traditional Arrangement: Stevan Mokranjac | Serbian Liturgical Chant |
| Tatal Nostru <i>(Our Father)</i> Lyrics: Traditional Music & Arrangement: Ciprian Porumbescu | Romanian Liturgical Chant |
| Budi Imja Gospodnje <i>(Blessed Be The Name Of The Lord)</i> Music & Lyrics: Traditional Arrangement: Stevan Mokranjac | Serbian Liturgical Chant |
| Molitvami & Spasi Ni <i>(Through The Prayers & Save Us)</i> Lyrics: Traditional Music & Arrangement: Stevan Mokranjac | Serbian Liturgical Easter Chants |
| Ljudi Likujte, Narodi Čujte <i>(Rejoice Ye People)</i> Music: Traditional Lyrics: St Nikolaj Velimirović Arrangement: B. Miljković | Traditional Serbian Easter Song |

INTERVAL (20 Minutes)
 Refreshments at the *Studio Cafeteria*



PART TWO FOLK



| | |
|---|----------|
| Kaval Sviri (<i>A Kaval Plays</i>) Music: Petar Liondev Lyrics: Tanya Parvanova | Bulgaria |
| Trandafir De Pe Razoare <i>(The Rose from the Fence Line)</i> Lyrics: Traditional Music & Arrangement: Sabin Drăgoi | Romania |
| Iac-așa! (<i>Like This!</i>) Music, Lyrics & Arrangement :Simeon Ni-colescu | Romania |
| Sarba Pe Loc (<i>Dance on the Spot</i>) Music, Lyric & Arrangement: Gheorghe Danga | Romania |



| | |
|---|---------|
| Kocsi, Szeker (<i>Carriage, Wagon</i>) Arrangement: Bàrdos Lajos | Hungary |
| Cetina (<i>Tzetina, a rever in Dalmatia</i>) Music & Lyrics: Dražen Žanko Arrangement: Momir Čačija | Croatia |
| Ta Tvoja Barka Mala <i>(That Little Boat of Yours)</i> Music: Nikica Kalodera Arrangement: Vedran Ivanković Lyrics: Krste Juras | Croatia |



| | |
|---|--------|
| Ajde Jano (<i>Come On, Yana!</i>) Music & Lyrics: Traditional Arrangement: B. Miljković | Serbia |
| Grad Gradile Bele Vile <i>(White Fairies were building a City)</i> Music & Lyrics: Traditional Arrangement: Josip Slavenski | Serbia |
| Atidzice Belo (<i>O Fair Maiden</i>) Music & Lyrics: Traditional Arrangement: B. Miljković | Serbia |

